



BG

Моля, прочетете тези указания внимателно преди работата с Вашия електрически конвектор

Инструкции за безопасност

1. Проверете дали доставяното до дома Ви напрежение е същото като напрежението, отбелязано върху типовата табелка на уреда.
2. Този уред не е подходящ за ползване на открито.
3. Не позволявайте на деца да играят с уреда.
4. Не пъхайте пръстите си или други предмети през решетките.
5. Разкачете уреда от мрежата чрез щепсела:
 - a. след употреба;
 - b. при повреда по време на употреба;
 - c. преди почистване;
 - d. преди преместване.
6. Поставете уреда на стабилна хоризонтална повърхност.
7. Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност.
8. Не покривайте уреда, докато е в режим на работа.
9. Не използвайте уреда при много влажни условия, например в баня.
10. Дръжте кабела далеч от горещи повърхности.
11. Не използвайте уреда пред фурни, камини и друг открит огън.
12. Никога не включвайте конвектора:
 - a. когато захранващия кабел е повреден
 - b. когато уреда е паднал
13. Ремонтите на електрическите уреди трябва да се извършват от правоспособен персонал. Ако уредът не работи или е повреден, моля свържете се с сервиз за ремонтването му.
14. В случай, че уредът бъде използван неправилно или по начин, различен от посочения в инструкцията за употреба, няма да бъде поета никаква отговорност за евентуални повреди.
15. Дръжте запалими материали, като мебели, възглавници, спално бельо, хартия, дрехи, пердета и др. на разстояние поне 100 см от конвектора.
16. Оставете открити входа и изхода на въздух : на разстояние, поне 1 м от пред и 50 см зад конвектора.
17. Не ползвайте конвектора в помещения с огнеопасни газове или запалими разтворители, лакове и др.
18. Не ползвайте уреда в помещения, по-малки от 4 квадратни метра.
19. Конвектора има вградено предпазно устройство, което изключва нагревателя в случай на прегряване. За да рестартирате, извадете щепсела от контакта за няколко минути, премахнете причината за прегряването и отново включете уреда.
20. Някои части на уреда се загряват по време на употреба. Не пипайте тези участъци, за да не се изгорите.
21. Бъдете сигурни, че ръцете ви са сухи, когато докосвате уреда, захранващия шнур или щепсела.
22. Не почиствайте уреда с метална четка или тел. Фрагменти от метала могат да паднат и да се допрат до електрическите части на уреда и да предизвикат късо съединение.
23. Никога не изключвайте уреда като издърпвате шнура от контакта.
24. Конвектора не трябва да бъде поставян непосредствено под щепселната кутия.
25. Не използвайте този конвектор в непосредствена близост до бани, душеве или басейни.
26. Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от сервизен представител или подобно квалифицирани лица, за да се предотвратят опасности.
27. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, умствени или сетивни способности, както и без опит и познания, освен ако са били напътствани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговарящо за тяхната сигурност.

Изполване на конвектора

- Включете захранващия шнур на конвектора в контакта на стената.
- Регулирайте на желаната температура с помощта на терморегулатора.
- Нагласете на някой от следните режими
 - 0 - изключено
 - 1 - 1000 Wata
 - 2 - 2000 Wata
- 🌀 - вентилатор + 2000 Wata
- Никога не покривайте уреда

Почистване и поддръжка

Преди почистване уредът трябва да се остави да изстине и да се изключи от контакта. Почиствайте уредът отъгни с мека и леко влажна кърпа. Не допускайте вода да прониква в кожуха на мотора. Не използвайте бензин, разреждители или груби абразивни продукти за почистване, тъй като те ще повредят покритието на уреда.



Внимание: за да се избегне прегряване, не покривайте уреда!



Указания за опазване на околната среда

Старите електроуреди съдържат ценни материали и поради това не трябва да се изхвърлят заедно с битовата смет! Молим Ви да съдействате с активния си принос за опазване на ресурсите и околната среда и да предавате уреда в организирани изкупвателни пунктове (ако има такива)

TESY.

Електрически Конвектор Electric Convector Convector Electric



CN 201 ZF

Инструкции за експлоатация Instruction manual Ghid utilizatorului


TESY is a registered trade mark of Tesy Ltd.

www.tesy.com

Safety instructions

1. Make sure the supply voltage in your home is the same as the voltage marked on the rating plate of the appliance.
2. This appliance is not suitable to be used outside the house.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not insert fingers or any object through the grille when the appliance is connected to the mains.
5. Unplug the appliance from the mains supply socket:
 - a. after use;
 - b. in case of malfunction during use;
 - c. before cleaning it;
 - d. before moving it.
6. Ensure the appliance is placed on a stable and horizontal surface.
7. Never immerse any part of the appliance in water or any other liquid.
8. Do not cover the appliance while switched on.
9. Do not use the appliance in very humid conditions, e.g. bathrooms.
10. Keep the cord away from hot surfaces.
11. Don't use the appliance in front of ovens, fireplaces and other open fire.
12. Never operate the appliance:
 - a. in case the appliance or the mains lead are damaged
 - b. in case the appliance has dropped
13. Repairs of electrical appliances must only be performed by skilled personnel. Should the appliance fail to operate or in case of any damage, please contact our service center for repair, as special tools are needed.
14. In case the appliance is misused or operated in any manner other than described in these instructions for use, no liability will be undertaken for any possible damage.
15. Keep combustible material such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains, etc. at least 100cm away from the convection heater.
16. Keep the air inlet and outlet free from objects : at least 1 m in front and 50 cm behind the heater.
17. Do not use the convection heater in the rooms with explosive gas or while using inflammable solvents, varnish or glue.
18. Do not use the appliance in rooms less than 4m square areas.
19. The heater is fitted with a safety device which switch off the heater in case of accidental overheating. To reset, disconnect the plug from the power for a few minutes, remove the cause of overheating then plug the appliance in again.
20. Certain parts of the appliance may become hot during use. Refrain from touching these areas so as not to burn yourself.
21. Make sure your hands are dry when you touch the appliance, the power cable or the plug.
22. Do not use a metal scouring pad to clean the appliance. Fragments of metal could come loose and touch the appliance's electrical parts causing it to short circuit.
23. Never switch the appliance off by pulling the cable
24. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
25. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
26. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
27. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Using the convection heater

- Plug the convection heater into a wall socket.
- Set the desired temperature with the thermostat adjuster.
- Set the following modes:
 - 0 - Off
 - 1 - 1000 Watts
 - 2 - 2000 Watts
 -  - Fan + 2000 Watts
- Be sure never to cover the grill

Cleaning & maintenance

Be sure to let the appliance cool down before cleaning it and unplug it from the wall socket.
Use a soft damp cloth to clean the outside of the appliance. Do not allow water to drip into the motor housing. Do not use benzene, thinners or harsh abrasive cleaning products, as these will damage the finish of the unit.



Warning: in order to avoid overheating, do not cover the heater!




Environmental Protection
Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

Instructiuni de siguranta

1. Verificati conexiunea curentului electric ea trebuie sa corespunda cu cea marcata pe sparele convectorului electric.
2. Acest aparat nu este destinat a-fi folosit in aer liber.
3. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
4. Nu puneti in interiorul aparatului alte obiecte.
5. Intrerupeti priza de la contact:
 - a. dupa folosire;
 - b. in cazul defectarii in timpul utilizarii;
 - c. inainte de curatare;
 - d. inainte de mutare.
6. Asezati aparatul pe o suprafata solida si orizontala.
7. Nu tornati apa sau alte lichide.
8. Nu acoperiti aparatul in timpul utilizarii.
9. Nu folositi aparatul in spatii umede /baie, bazine si altele/.
10. Tineti cablul departe de orice suprafete calde.
11. Nu folositi aparatul in fata aragazului sau in fata altor aparate de incalzire.
12. Nu folositi aparatul cand:
 - a. Cablul este defectat
 - b. Aparatul este in pozitie orizontala
13. Repararea aparatelor electrice se face numai in service autorizate si/sau de electricieni autorizati.
14. In cazul in care aparatul electric a fost folosit nereglementat sau in moduri diferite de cele subliniate in instructiunile de mai jos, pentru defectarea aparatului nu va fi responsabil proucatorul.
15. Materialele cum sunt mobila, covoare, lenjerie, hartie si altele usor de aprindere trebuie tinute la o distanta de minim 100 cm de la convector.
16. Lasati liber curentul aerului : la o distanta minim 1 m din fata si 50 cm in spatele convectorului.
17. Nu folositi convectorului in spatii in care se afla sau sunt depude materiale chimice, explosive si altele.
18. Nu folositi aparatul in spatii mai mici de 4 m2.
19. Convectorul dispune de un sistem de aparare incorporat, care automat se intrerupe in caz de incingere nereglata.
20. Unele parti a aparatului se incalzesc in timpul utilizarii. Nu atingeti aceste parti cu mana goala.
21. Cablul si priza atingeti numai cu mainile uscate.
22. Nu curatati aparatul perie de metal.
23. Nu intrerupeti aparatil folosind cablul ci in totdeauna folositi priza.
24. Convectorul nu este nevoie sa fie asezat in apropierea contactului.
25. Nu folositi acest aparat in apropierea spatiilor umede baie, dusuri, bazine si altele.
26. In cazul in care cablul aparatului este defectat, pentru repararea lui apelati la un service autorizat sau la un electrician autorizat.
27. Acest aparat nu este destinat de a fi utilizat de catre copii sau persoane cu handicap, fara experienta si studiile necesare, numai daca nu au fost instruiti pentru modurile de utilizare a acestuia.

Modul de utilizare a convectorului

- La punerea in functie a aparatului declansati priza in contact.
- Puteti regula caldura folosind termostatul.
- Alegeti unul din uratoarele moduri de lucru
 - 0 - Off
 - 1 - 1000 Watts
 - 2 - 2000 Watts
 -  - Fan + 2000 Watts
- Nu acoperiti aparatul

Curatire si intretinere

Inainte de curatire lasati aparatul la racire si intrerupeti de la contact.
Curatati aparatul numai din afara cu o carpa umeda. Nu lasati sa intre apa in aparat. Nu folositi abrazivi sau materiale chimice pentru cauratare.



Atenție: pentru a preveni încălzirea excesivă, nu acoperiți dispozitivul de încălzire!



Indicații pentru protecția mediului înconjurător
Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoii menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora, în cazul în care ele există.